



FRANÇAIS

8437E

Vous avez acheté le **Miroir à maquillage 8437E** de BaByliss et nous vous en remercions! Pour de plus amples informations concernant les avantages du produit, les conseils d'utilisation et astuces d'experts, consultez notre site internet: www.babyliss.com.

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

- Miroir oval au contour lumineux (lumière chaude) : 16 X 22cm
- 1 face normale et 1 face agrandissante 7X
- Cadre pivotant pour incliner le miroir à volonté
- Base antidérapante
- Interrupteur ON/OFF

UTILISATION

- Faire pivoter le miroir pour utiliser la face normale ou le côté grossissant 7 fois.
- Brancher l'appareil. Mettre l'interrupteur sur la position «I» pour allumer.
- Après utilisation, toujours éteindre l'appareil. Laisser refroidir le miroir jusqu'à température ambiante avant de le ranger.

ENTRETIEN

S'il s'avère nécessaire de nettoyer le miroir, débrancher le cordon et essuyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Nettoyer la surface réfléchissante avec un nettoyant pour vitres. N'allumer le miroir que lorsqu'il est totalement sec.

REPLACEMENT DE L'AMPOULE

- Important: toujours éteindre l'appareil, le laisser refroidir et le débrancher avant de remplacer l'ampoule.
- Ce miroir BaByliss est muni d'une ampoule de 20W. Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à 20W.
- Dévisser et retirer les vis situées sur les côtés du cadre (fig. 1).
 - Placer le cadre comme indiqué et soulever soigneusement la partie supérieure.
 - Dévisser l'ancienne ampoule et la remplacer par la neuve (fig. 2).
 - Replacer la partie supérieure du cadre en alignant les trous avec ceux de la partie inférieure. Si les trous ne s'alignent pas, faire tourner le cadre de 180°.
 - Insérer les 2 vis dans les trous et reviser.

ENGLISH

8437E

Thank you for buying the BaByliss **8437E Make up mirror!** For more information about the advantages of this product, advice on the use and tips from experts, surf to our website: www.babyliss.com.

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

- Oval mirror with warm surround lighting : 16 X 22cm
- 1 regular side and 1 side 7X magnifying
- Rotating frame to tilt the mirror to the desired angle
- Antiskid base
- ON/OFF switch

INSTRUCTIONS FOR USE

- The mirror flips over, giving you the option of using either the normal flat mirror or the 7 times magnifying mirror.
- Plug in the appliance. Press the switch button to «I» to turn lighting on.
- After use, always switch off the appliance. Let the appliance cool down to room temperature before storing.

MAINTENANCE

If cleaning becomes necessary, unplug the electrical cord and wipe the outside of the appliance with a damp cloth. Clean the mirror with a glass cleaner. Do not switch the mirror on until it is completely dry.

BULB REPLACEMENT

- Important: always turn switch to off position (0), allow to cool and unplug before replacing light bulbs.
- This BaByliss mirror uses a 20W bulb. Do not use bulbs greater than 20W.
- Unscrew and remove the screws from the sides of the mirror housing (fig. 1)
 - Place the frame as indicated and carefully lift off the top half of the housing.
 - Unscrew the old bulb and replace with the new bulb (fig. 2).
 - Carefully replace the top housing half after locating and aligning the screw holes to the bottom half. If the holes don't line up, turn top half of mirror 180°.
 - Insert the 2 screws into the holes and screw in.

DEUTSCH

8437

Sie haben den **Schminkspiegel 8437E** von BaByliss gekauft, und wir danken Ihnen dafür! Für weitere Informationen zu den Vorteilen des Produkts, Gebrauchshinweise und Tipps von Experten konsultieren Sie bitte unsere Webseite: www.babyliss.com.

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- Ovale Spiegel - Leuchtumrandung (Warmes Licht) : 16 X 22cm
- 1 normale Seite und 1 Seite mit 7-facher Vergrößerung
- Schwenkrahmen, um den Spiegel ganz nach Wunsch zu neigen
- Rutschfester Ständer
- Ein-/Ausschalter

GEBRAUCH

- Den Spiegel schwenken, um die normale Seite oder die 7-fache Vergrößerung zu benutzen.
- Das Gerät an den Stromkreis anschließen. Den Schalter auf Position «I» stellen, um die Beleuchtung einzuschalten.
- Nach dem Gebrauch, immer den Spiegel ausschalten. Den Spiegel vor dem Verstauen auf Raumtemperatur abkühlen lassen.

WARTUNG

Zur Reinigung den Netzstecker ziehen und den äußeren Bereich des Spiegels mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Die reflektierende Oberfläche mit Glasreiniger säubern. Den Spiegel nicht einschalten, bevor er vollständig getrocknet ist.

UM DIE GLÜHBIRNE AUSZUWECHSELN

- Vorsicht: Immer den Apparat ausschalten, gut abkühlen lassen und den Netzstecker ziehen, bevor die Birne gewechselt wird.
- Dieser Spiegel von BaByliss wird mit einer Glühbirne von 20 W geliefert. Keine Birne mit einer Nennleistung über 20 W verwenden.
- Die Schrauben an den Seiten des Rahmens lösen und entfernen (Abb. 1).
 - Den Rahmen wie angezeigt plazieren und vorsichtig den oberen Teil abheben.
 - Die alte Glühbirne ausschrauben und die neue einsetzen (Abb. 2).
 - Den oberen Teil des Rahmens wieder anbringen, so daß die Löcher mit denen des unteren Teils übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, den Rahmen um 180° drehen.
 - Die beiden Schrauben in die Löcher setzen und festschrauben.

NEDERLANDS

8437E

Hartelijk dank voor de aanschaf van deze **make-upspiegel 8437E** van BaByliss! Voor meer informatie over de voordelen van het product, voor raadgevingen voor het gebruik en voor tips van experts verwijzen wij u naar onze website: www.babyliss.com.

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken!

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Ovale spiegel - verlichte omlijsting (warm licht) : 16 X 22cm
- 1 normale kant en een 7x vergrotende kant
- Kantelbaar, om de kijkhoek naar wens te veranderen
- Antislipvoet
- Aan/uit-schakelaar

GEBRUIK

- De spiegel verdraaien om de normale zijde of de 7x vergrotende zijde te gebruiken.
- Het apparaat aansluiten. De schakelaar in de stand «I» zetten om het apparaat aan te zetten.
- Na gebruik het apparaat steeds uitzetten. De spiegel laten afkoelen tot omgevings-temperatuur vooraleer u deze opbergt.

ONDERHOUD

Als het nodig blijkt om de spiegel schoon te maken, trek de stekker dan uit het stopcontact en veeg het apparaat aan de buitenkant schoon met een lichtjes bevochtigde doek. Het spiegeloppervlak reinigen met een specifieke ruitenreiniger. De spiegelverlichting pas weer inschakelen als deze volledig droog is.

VERVANGING VAN DE LAMP

- Belangrijk: het apparaat steeds eerst uitzetten, laten afkoelen en de stekker uit het stopcontact halen vooraleer u de gloeilamp vervangt.
- Deze BaByliss spiegel is uitgerust met een gloeilamp van 20W. Geen sterkere lamp dan 20W gebruiken.
- De schroeven aan de zijanten van de kader losdraaien en uitnemen (afb. 1).
 - De kader in de aangegeven stand plaatsen en het bovengedeelte zorgvuldig afnemen.
 - De oude lamp losdraaien en deze vervangen door een nieuwe lamp (afb. 2).
 - Het bovengedeelte van de kader weer aanbrengen en daarbij de gaten in overeenstemming brengen die van het ondergedeelte. Als de gaten niet overeenstemmen, de kader 180° verdraaien.
 - De 2 schroeven in de gaten steken en vastdraaien.

ITALIANO

8437E

Complimenti! Avete acquisto lo **specchio da trucco 8437E** di BaByliss! Per maggiori informazioni sui vantaggi del prodotto, le istruzioni di utilizzo e i suggerimenti degli esperti, consultare il nostro sito Internet: www.babyliss.com.

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Specchio ovale – contorno luminoso (luce calda): 16 X 22cm
- 1 faccia normale e 1 faccia a ingrandimento 7X
- Struttura girevole per inclinare lo specchio a piacimento
- Base antiscivolo
- Interruttore acceso/spento

UTILIZZO

- Ruotare lo specchio per utilizzare la faccia normale o quella che ingrandisce 7 volte.
- Collegare la spina dell'apparecchio. Mettere l'interruttore in posizione «I» per accendere.
- Spegnerne sempre l'apparecchio dopo l'utilizzo. Lasciar raffreddare lo specchio fino a temperatura ambiente prima di riporlo.

MANUTENZIONE

Se è necessario pulirlo, disinserire il filo elettrico e pulire l'interno dell'apparecchio con un panno leggermente umido. Pulire la superficie riflettente con un detergente per vetri. Accendere lo specchio solo quando è completamente asciutto.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA

- Attenzione: spegnere sempre l'apparecchio, lasciar raffreddare e staccare la spina prima di sostituire la lampadina.
- Questo specchio BaByliss è dotato di lampadina da 20W. Non utilizzare lampadine di potenza superiore a 20W.
- SVitare e togliere le viti poste sui lati della cornice (fig. 1).
 - Collocare la cornice come indicato e sollevare con cura la parte superiore.
 - SVitare la lampadina da sostituire e mettere la nuova (fig. 2).
 - Ricollocare la parte superiore della cornice allineando i buchi con quelli della parte inferiore. Se i buchi non si allineano, ruotare la cornice di 180°.
 - Infilare le due viti nei buchi e avvitare.

ESPAÑOL

8437E

Acaba de comprar un **espejo de maquillaje 8437E** de BaByliss. ¡Muchas gracias! Si desea más información sobre las ventajas del producto, consejos de utilización y trucos de expertos, consulte nuestro sitio internet: www.babyliss.com.

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Espejo oval – contorno luminoso (luz cálida) : 16 X 22cm
- 1 cara normal + 1 cara de aumento 7X
- Marco pivotante, para colocarlo en la posición más cómoda
- Base antiderrapante
- Interruptor encendido/apagado

UTILIZACIÓN

- Hacer girar el espejo cara o cruz para utilizar la cara normal o la cara aumentadora, que aumenta hasta 7 veces.
- Enchufar el aparato. Encienda poniendo el interruptor en la posición «I».
- Después de usar apague siempre el aparato. Dejar enfriar el espejo a la temperatura ambiente antes de guardarlo.

MANTENIMIENTO

Si fuera necesario limpiarlo, desenchufe el cable y limpie la parte exterior del aparato con un paño levemente húmedo. Limpiar la superficie reflectante con un producto para limpiar cristales. No encienda el espejo hasta que se encuentra completamente seco.

CAMBIO DE LA BOMBILLA

- Importante: No olvide nunca de apagar el aparato, desenchufarlo y dejarlo que se enfrie antes de cambiar la bombilla. Este espejo BaByliss posee una bombilla de 20W. No utilice bombillas de más de 20 W.
- Destornillar y sacar los tornillos situados a ambos lados del marco (figura 1).
 - Poner el marco como se indica y levantar cuidadosamente la parte superior.
 - Destornillar la antigua bombilla y poner la nueva (figura 2).
 - Vuelva a poner la parte superior del marco alineando los orificios con los de la parte inferior. Si éstos no se encuentran bien alineados, gire el marco en 180°.
 - Insertar los dos tornillos en sus orificios y atornillar.

PORTUGUÊS

8437E

A BaByliss agradece-lhe a aquisição do **espelho de maquilhagem 8437E!** Si desea más información sobre las ventajas del producto, consejos de utilización y trucos de expertos, consulte nuestro sitio internet: www.babyliss.com.

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Espelho oval - perfil luminoso (luz quente) : 16 X 22cm
- 1 face normal e 1 face de aumentar 7X
- Moldura giratória para inclinar o espelho à vontade
- Base antiderrapante
- Interruptor de alimentação

UTILIZAÇÃO

- Rode o espelho para utilizar a face normal ou a face de aumento7X.
- Ligue a ficha do aparelho à tomada eléctrica. Ponha o interruptor na posição «I» para acender.
- Após a utilização, não se esqueça de desligar o aparelho. Antes de guardar o espelho, deixe-o arrefecer até atingir a temperatura ambiente.

MANUTENÇÃO

Se precisar de o limpar, desligue o fio eléctrico e limpe o exterior do aparelho com um pano ligeiramente húmido. Limpe a parte reflectora com um limpa-vidros. Só volte a ligar o espelho quando estiver totalmente seco.

SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA

- Importante: Desligue sempre o aparelho e deixe-o arrefecer antes de mudar a lâmpada.
- Este espelho está munido de uma lâmpada de 20W. Não utilize uma lâmpada de valor superior.
- Desatarraxe os parafusos situados nos lados da moldura (fig. 1).
 - Coloque a moldura como indicado e levante cuidadosamente a parte superior.
 - Tire a lâmpada fundida e substitua-a por uma nova (fig. 2).
 - Volte a colocar a parte superior da moldura alinhando os orifícios com os da parte inferior. Se os orifícios não coincidirem, rode a moldura 180°.
 - Aperte os parafusos.

DANSK

8437E

Tak, fordi du har købt **makeupspejlet 8437E** fra BaByliss! Se vores hjemmeside for yderligere oplysninger om produktets fordele, gode råd til anvendelse og eksperttips: www.babyliss.com.

Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt inden apparatet tages i brug!

PRODUKTETS EGENSKABER

- Ovalt spejl – lysende ramme (varmt lys) : 16 X 22cm
- 1 side med normalt spejl og 1 side med 7 gange forstørrelse
- Drejbar ramme for ønsket hældning
- Skridsikker fod
- ON/OFF-knap

BRUG

- Spejlet kan vendes så du enten kan bruge et almindeligt flad spejl eller et forstørrelsespejl (7 gange større).
- Apparatet tilsluttes el-nettet. Afbryderen stilles på «I» for at tænde.
- Efter brug, slukkes der altid for apparatet. Lad apparatet køle ned til stuetemperatur inden det opbevares.

VEDLIGEHOLDELSE

Bliver det nødvendigt at gøre det rent, tages ledningen ud og det aftørres udevendigt med en let fugtig klud. Spejlfladen renses med et vinduesrensemiddel. Der tændes først for spejlet, når det er blevet helt tørt.

UDSKIFTNING AF ELEKTRISK PÆRE

- Vigtigt: Der skal altid slukkes for apparatet, og dette skal have tid til at køle af og stikket skal trækkes ud, inden pæren udskiftes.
- Dette BaByliss-spejl er forsynet med en 20W-pære. Der må ikke anvendes en pære på mere end 20W.
- Der løsnes for de skruer, der sidder på rammens sider (fig. 1).
 - Rammen anbringes som vist, og overdelen løftes omhyggeligt.
 - Den gamle pære skrues af og erstattes med den nye (fig. 2).
 - Den øverste del af rammen bringes på plads, og hullerne bringes på linie med dem forneden. Såfremt det ikke er muligt at bringe hullerne på linie, drejes rammen 180°.
 - De to skruer sættes ned i hullerne og skruerne i.

SVENSKA
8437E

Tack för att du har köpt **sminkspegeln 8437E** från BaByliss!

Mer information om produktens fördelar, råd vid användningen och tips från proffs hittar du på vår webbplats: **www.babyliss.com**.

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

PRODUKTEGENSKAPER
1. Oval spegel – upplyst ram (varmt ljus) : 16 X 22cm
2. 1 vanlig spegel och 1 förstoringsspegel 7X
3. Vändbar – spegeln kan lutas i valfri vinkel
4. Halkfri bas
5. Strömbrytare start/stopp

ANVÄNDNING
• Spegeln kan vändas så att du kan välja mellan att antingen använda den normala sidan eller förstoringsspegeln, som förstorar 7 gånger.
• Sätt kontakten i vägguttaget. Tänd belysningen genom att sätta strömbrytaren i läget « ».
• Man bör alltid släcka belysningen efter varje användning. Låt apparaten svalna till rumstemperatur innan den ställs undan.

UNDERHÅLL
Skulle en rengöring vara nödvändig, bör spegeln kopplas ifrån nätet varefter man torkar av den med en lätt fuktad duk. Spegelytorna bör rengöras med en produkt avsedd för glas. Spegeln får ej tändas igen förrän den är fullständigt torr.

UTBYTE AV GLÖDLAMPAN
Viktigt: Spegeln bör alltid svalna och kopplas ifrån elnätet innan man byter ut glödlampan. Denna BaByliss spegel är försedd med en 20 Watts glödlampa. Starkare glödlampa än 20Watts får ej användas.

- Skruva lös och ta bort skruvarna på ramens sidor (fig.1).
- Placera ramen såsom angivet och lyft försiktigt upp den övre delen.
- Skruva ur den gamla glödlampan och sätt i en ny (fig.2).
- Sätt tillbaka den övre delen av ramen och se till att hålen kommer på samma plats som hålen på den undre ramen. Skulle hålen inte passa på varandra bör man vrida ramen 180°.
- Sätt tillbaka skruvarna

NORSK
8437E

Du har kjøpt et **make-up speil 8437E** fra BaByliss og vi takker deg for det!

For å få mer informasjon om fordelene med produktet, kan du lese rådene om bruk av produktet og eksperttipsene som du finner på vårt nettsted på Internett: **www.babyliss.com**.

Les disse sikkerhetsanvsningene grundig før apparatet tas i bruk!

PRODUKTEGENSKAPER
1. Ovalt speil - belyst kontur (varmt lys) : 16 X 22cm
2. 1 normalt speil og 1 speil med forstørrelse 7X
3. Svingbar ramme for å sette speilet skrått etter ønske
4. Glisikker sokkel
5. På-/av-bryter

BRUK
• Speilet kan snus slik at du kan bruke både den vanlige siden og den siden som forstørrer 7 ganger.
• Koble til støpslet. Slå bryteren på « » for å tenne lampene.
• Husk alltid å slå av apparatet etter bruk. La alltid apparatet avkjøles til romtemperatur før det lagres.

VEDLIKEHOLD
Dersom apparatet skal rengjøres, trekk først støpslet ut av stikk-kontakten og tork overflaten med en fuktig klut. Rengjør speilet med et pussemiddel for glass. Ikke slå på apparatet igjen før det er helt tørt.

SKIFTE LYSPÆRE
Viktig: slå alltid bryteren av (O), la apparatet avkjøles og koble fra støpslet før du skifter lyspære.

- Skrul løs og fjern skruene på siden av apparatet (fig. 1).
- Plasser rammen som vist og løft forsiktig av øverste halvdel av apparatet.
- Skru løs den brukte lyspæren og skru i en ny lyspære. (fig. 2).
- Sett øverste halvdel forsiktig på plass etter at du har kontrollert at skruåpningene stemmer overens med den nederste delen. Hvis ikke, drei øverste halvdel av speilet 180 grader.
- Fest deretter med de to skruene.

SUOMI
8437E

Kiitämme sinua BaByliss **8437E-meikkipeilin** ostosta! Katso lisätietoja tuotteen eduista, käyttöohjeista ja asiantuntijoiden vinkeistä nettisivuiltamme: **www.babyliss.com**.

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

TUOTTEEN OMINAISUUDET
1. Ovaalinmuotoinen peili - valokehys (lämmin valaistus) : 16 X 22cm
2. 1 normaali peili ja 1 7X suurentava peili
3. Peilin kaltevuutta voi säädellä vapaasti
4. Liukumaton alusta
5. Virtakatkaisin

KÄYTTÖ
• Peili kääntyy ympäri, jolloin voit käyttää joko peilin normaalia puolta tai sen 7X suurentavaa puolta.
• Liitä laite verkkovirtaan. Paina virtakatkaisin asentoon « » valaisemaan peili.
• Käytön jälkeän muista aina sammuttaa laite. Anna laitteen jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen sen varastointia.

HUOLTO
Jos puhdistaminen on kuitenkin tarpeen, irroita sähköjohto verkkovirrasta ja pyyhi kostealla liinalla laitteen ulko-osat. Pese peili ikkunanpesuaineella. Älä kytke virtaa päälle ennenkuin laite on täysin kuiva.

LAMPUN VAIHTO
Tärkeää: muista aina laittaa virtakatkaisin pois asentoon (O), anna laitteen jäähtyä ja irroita verkkovirrasta ennen lampun vaihtoa. Tässä BaByliss peilissä on 20W lamput. Älä käytä vahvempia kuin 20W lamppuja.

- Irroita ruuvit peilin kotelosta (kuva 1).
- Aseta kehys kuten on osoitettu ja varovasti nosta kotelon yläosa pois.
- Irroita vanha lamppu ja korvaa se uudella (kuva 2).
- Varovasti aseta kotelon yläosa takaisin kun olet löytänyt ja linjannut ruuvien reiät kohdakkain kotelon alaosan kanssa. Jos reiät eivät ole kohdakkain käännä kotelon yläosaa 180°.
- Aseta ruuvit reikiin ja kiristä.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
8437E

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον **καθρέφτη για μακιγιάζ 8437E** της BaByliss!

Για περισσότερες πληροφορίες για τα πλεονεκτήματα του προϊόντος, τις οδηγίες χρήσης και τις συμβουλές των ειδικών, μπορείτε να επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας στο διαδίκτυο: **www.babyliss.com**.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
1. Οβάλ καθρέφτης - φωτεινό πλαίσιο (ζεστό φως) : 16 X 22cm
2. 1 κανονική όψη και 1 μεγεθυντική όψη επί 7 φορές
3. Περιστερφόμενο πλαίσιο για να δίνετε στον καθρέφτη την κλίση που επιθυμείτε
4. Αντιολισθητική βάση
5. Κομπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας

HASZNÁLAT
• Állítsa be a tüköröt a normális vagy az 7 - szörös nagyító oldal használatára.
• Csatlakoztassa a készüléket. A kapcsolót « 1 » állásba helyezve kapcsolja be.
• Használat után mindig kapcsolja ki a készüléket. El rakás előtt hagyja szobahőmérsékletre lehűlni a tüköröt.

KARBANTARTÁS
Ha tisztítani kell, húzza ki a vezetéket, és törölje át a készülék külsejét enyhén nedves ruhával. A tüköröződő felület tisztításához üvegtisztító szert használjon. Csak akkor kapcsolja be a tükör világítását, ha teljesen száraz.

AZ IZZÓ KICSERÉLÉSE
Fontos: az izzó kicsérélése előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, hagyja lehűlni, és húzza ki a fali csatlakozóból.

- Ez a BaByliss tükör két db 20W-os izzóval van ellátva. Ne használjon 20W-osnál nagyobb teljesítményű izzót.
- Csavarozza ki és vegye ki a keret oldalán található csavarokat (1. ábra).
 - Helyezze el a keretet, ahogyan az ábrán látható, és óvatosan emelje fel a felső részt.
 - Csavarja ki a régi izzót és tegye a helyére az újat (2. ábra).
 - Tegye vissza a keret felső részét, úgy, hogy a rajta levő lyukak egy vonalba kerüljenek az alsó részen található lyukakkal. Ha a lyukak nem esnek egybe, fordítsa el a keretet 180°-kal.
 - Tegye be a 2 csavart a lyukakba és csavarja.

MAGYAR
8437E

Őn egy BaByliss **8437E sminktükör**t vásárolt, köszönjük a vásárlását!

A termék előnyeivel kapcsolatos további tájékoztatásokat, használati tanácsokat és szakmai fogásokat internetes honlapunkon találhat: **www.babyliss.com**.

Olvassa el figyelmesen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!

A TERMÉK JELLEMZŐI
1. Ovális tükör - világító szegély (meleg fény) : 16 X 22cm
2. Egy normál oldal és egy 7 - szörös nagyító oldal
3. A forgó keretben a tükör tetszés szerint dönthető
4. Csúszásmentes alap
5. Indító/leállító kapcsoló

HASZNÁLAT
• Állítsa be a tüköröt a normális vagy az 7 - szörös nagyító oldal használatára.
• Csatlakoztassa a készüléket. A kapcsolót « 1 » állásba helyezve kapcsolja be.
• Használat után mindig kapcsolja ki a készüléket. El rakás előtt hagyja szobahőmérsékletre lehűlni a tüköröt.

KARBANTARTÁS
Ha tisztítani kell, húzza ki a vezetéket, és törölje át a készülék külsejét enyhén nedves ruhával. A tüköröződő felület tisztításához üvegtisztító szert használjon. Csak akkor kapcsolja be a tükör világítását, ha teljesen száraz.

AZ IZZÓ KICSERÉLÉSE
Fontos: az izzó kicsérélése előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, hagyja lehűlni, és húzza ki a fali csatlakozóból.

- Ez a BaByliss tükör két db 20W-os izzóval van ellátva. Ne használjon 20W-osnál nagyobb teljesítményű izzót.
- Csavarozza ki és vegye ki a keret oldalán található csavarokat (1. ábra).
 - Helyezze el a keretet, ahogyan az ábrán látható, és óvatosan emelje fel a felső részt.
 - Csavarja ki a régi izzót és tegye a helyére az újat (2. ábra).
 - Tegye vissza a keret felső részét, úgy, hogy a rajta levő lyukak egy vonalba kerüljenek az alsó részen található lyukakkal. Ha a lyukak nem esnek egybe, fordítsa el a keretet 180°-kal.
 - Tegye be a 2 csavart a lyukakba és csavarja.

POLSKI
8437E

Dziękujemy za zakup **lusterka do makijażu 8437E** firmy BaByliss!

Szczegółowe informacje na temat właściwości produktu, porady dotyczące użytkowania oraz wskazówki ekspertów znajdują się na naszej stronie internetowej: **www.babyliss.com**.

Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe przepisy bezpieczeństwa!

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU
1. Lusterko owalne z podświetlaną obwódką (światło ciepłe) : 16 X 22cm
2. 1 strona zwykła i 1 strona powiększająca 7X
3. Pochylana oprawa pozwala dowolnie ustawić lusterko
4. Stopka antypoślizgowa
5. Przełącznik włącz/wyłacz

SPOSÓB UŻYCIA
• Obróćci odpowiednio lusterko, aby używać strony normalnej lub powiększającej 7-krotnie.
• Włączyc aparat. W celu włączenia ustawić włącznik w pozycji «1».
• Zawsze po użyciu wyłączyć aparat. Przed złożeniem, pozostawić lustro do ostygnięcia do temperatury pokojowej,

KONSERWACJA
Jeżeli trzeba je wyczyścić, odłączyc przewód i wytrzeć urządzenie z zewnątrz za pomocą lekko nawilżonej szmatki. Wyczyścić powierzchnię lustra za pomocą środka do mycia szyb. Lusterko można włączyć dopiero po całkowitym wyschnięciu.

WYMIANA ŻARÓWKI
Uwaga: Zawsze wyłączyć aparat z prądu. Przed wymianą żarówki odczekać do jej wystygnięcia i wyłączyć z prądu. Lustro BaByliss zaopatrzone jest w 1 żarówkę 20W. Nie stosować żarówek o mocy przekraczającej 20W.

- Odśróbujcie a wyjmęte śrouby na stranách rámu (obr. 1).
- Umístěte rám, jak je uvedeno, a pečlivě zvedněte horní část.
- Vyšróbujcie starou žárovku a nahradte ji novou (obr. 2).
- Znovu nasadte horní část rámu. Otvory musí být v rovině s otvory spodní části. Nejsou-li otvory v rovině, otočte rámem o 180°.
- Zasuňte 2 šrouby do otvorů a zašroubujte.

ČESKY
8437E

Děkujeme vám, že jste si zakoupili **zrcadlo k líčení 8437E** BaByliss.

Pro více informací týkajících se výhod tohoto výrobku, pokynů k používání a tipů expertů použijte naše webové stránky **www.babyliss.com**.

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny!

VLASTNOSTI VÝROBKU
1. Ovalné zrcadlo s osvětleným okrajem (teplé světlo) : 16 X 22cm
2. 1 strana normální a 1 strana 7X zvětšující
3. Otočný rám pro libovolné nastavení sklonu zrcadla
4. Neklouzává podstava
5. Vypínač zapnutu/vypnutu

POUŽITÍ
• Zrcadlo natočte na normální stranu nebo na 7X zvětšující stranu dle potřeb použití.
• Zapojte do sítě. Pro rozsvícení umístěte tlačítko do polohy „1“.
• Po použití přístroj vždy vypněte. Před ukličením nechte zrcadlo vychladnout na teplotu okolního prostředí.

ÚDRŽBA
Pokud je nezbytné vyčištění zrcátka, odpojte kabel a otřete vnější část přístroje lehce navlhčeným hadříkem. Zrcadlovou část otřete čistícím prostředkem na skla. Přístroj znovu zapojte, až když je zcela suchý.

VÝMĚNA ŽÁROVKY
Důležité: Před výměnou žárovky nechte vždy přístroj vychladnout a vypojte ho ze sítě. Toto zrcadlo BaByliss je vybaveno žárovkou 20W. Nepoužívejte žárovku silnější než 20W.

- Odšroubujte a vyjměte šrouby na stranách rámu (obr. 1).
- Umístěte rám, jak je uvedeno, a pečlivě zvedněte horní část.
- Vyšroubujte starou žárovku a nahradte ji novou (obr. 2).
- Znovu nasadte horní část rámu. Otvory musí být v rovině s otvory spodní části. Nejsou-li otvory v rovině, otočte rámem o 180°.
- Zasuňte 2 šrouby do otvorů a zašroubujte.

РУССКИЙ
8437E

Благодарим вас за покупку **зеркала для макияжа 8437E** от BaByliss!

Более полную информацию о преимуществах этого товара, советы о том, как пользоваться аппаратом, а также мастерские приемы экспертов вы найдете на нашем сайте: **www.babyliss.com**.

ДО ТОГО, КАК ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ АППАРАТОМ, СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ!

ХАРАКТЕРИСТИКИ АППАРАТА
1. Овальное зеркало - светящийся контур (теплый свет) : 16 X 22cm
2. 1 сторона - нормальное отражение и 1 сторона с 7-ти кратным увеличением
3. Вращающаяся рамка, позволяющая наклонить зеркало как вам нужно
4. Нескользкая основа
5. Переключатель вкл./выкл.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЗЕРКАЛОМ
• Поверните зеркало к себе той стороной, которой вы намереваетесь пользоваться: с нормальным отражением или с 7-кратным увеличением.
• Подключите аппарат к сети. Чтобы включить аппарат, установите переключатель в положение «1».
• По окончании пользования аппаратом его всегда следует выключать. Дайте зеркалу остыть до температуры окружающей среды перед тем, как убрать его на хранение.

УХОД
Если зеркало нужно протереть, отключите его от сети и протрите наружную часть слегка влажной тряпочкой. Зеркальную поверхность следует очищать с использованием средства для мытья стекол. Включать подсветку можно только тогда, когда зеркало полностью высохнет.

ЗАМЕНА ЛАМПОЧКИ
Обратите внимание: перед тем, как заменить лампочку, зеркало следует выключить, дать ему остыть и отключить от сети. В зеркале BaByliss установлены лампочки мощностью 20W. Не следует пользоваться лампочками, мощность которых превышает 20W.

- Отвинтите отверткой и извлеките винтики, расположенные с боковых сторон рамки зеркала (рис. 1).
- Установите рамку, как показано на рисунке, и аккуратно снимите верхнюю часть.
- Выверните перегоревшую лампочку и замените ее новой (рис. 2).
- Аккуратно установите на место верхнюю часть рамки, совместив отверстия для винтов в верхней и в нижней части. Если отверстия не совмещаются, поверните рамку на 180°.
- Вставьте 2 винта в отверстия и завинтите их.

TÜRKÇE
8437E

BaByliss’in **8437E Makyaj Aynasını** satın aldınız, teşekkür ederiz!

Ürünün avantajları konusunda daha fazla bilgi ve uzmanların önerileri için, internet sitemize şu adresten ulaşabilirsiniz : **www.babyliss.com**.

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyunuz!

ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ
1. Oval ayna - ışıklı çerçeve (sıcak ışık) : 16 X 22cm
2. 1 normal yüz ve 7X büyüten 1 yüz
3. Aynanın istendiki kadar eğilmesini sağlayan döner çerçeve
4. Kayma önleyici taban
5. Açma /kapama düğmesi

KULLANIM
• Normal yüzü veya 7 kez büyüteni kullanmak için aynayı döndürün.
• Cihazı prize takın. Açmak için, ahahtarı “1” konumuna getirin.
• Kullanım sonrası, daima cihazı kapatın. Yerleştirmeden önce, aynayı,ortam ısısına kadar so umaya bırakın.

BAKIM
Eğer temizlenmesi gerekirse, kablosunu elektrik prizinden çekin ve cihazın dış yüzeyini hafif nemli bir bezle temizleyin.
Aynayı cam temizleyici bir ürünle temizleyin. Aynanın ışığını ayna tamamen kurumadan açmayın.

AMPULÜN DEĞİŞTİRİLMESİ
Önemli : ampulü de iştirmeden önce, daima cihazı kapatın, so umaya bırakın ve prizden çekin. Bu BaByliss ayna, 20W bir ampul ile donatılmıştır. 20W’tan daha yüksek güçte bir ampul kullanmayın.

- Çerçevenin kenarlarında bulunan vidaları gevşetin ve çıkarın (şekil 1).
- Çerçeveyi gösterildi i gibi yerleştirin ve üst kısmı özenle kaldırın.
- Eski ampulü gevşetin ve yenisiyle de iştirin (şekil 2).
- Delikleri alt kısımlerlele hizalayarak çerçevenin üst kısmını takın. Delikler hizalanmazsa çerçeveyi 180° çevirin.
- 2 vidayı deliklere takın ve vidalayın.

EAC

Косметическое зеркало с подсветкой
Производитель: BABYLISS SARL
99 Авеню Артиста Бриан
92120, Монруж, Франция
Факс: 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

İthalatçı Firma: Ertek Elektrikli Ev Aletleri San ve Tic. A.Ş.
İstiklal Cad. Odakule İş Merkezi. Kat: 7/A 34430
Beyoğlu – İstanbul Tel: 0212 293 17 07
Kullanım Ömrü: 7 yıl